

Edito

Par l'équipe de rédaction

EVEILLER L'ESPRIT CRITIQUE

Nous étions dépourvus d'edito, pas de rédacteur ou rédactrice voulant assumer cette haute responsabilité. Nous avons donc décidé de faire appel à l'Intelligence Artificielle pour nous aider.

Le résultat est bluffant et nous laisse perplexe !

Nous sommes allés sur...



ChatGPT

Nous avons fait une simple demande...

nous sommes une équipe de rédaction d'une gazette trimestrielle dans une résidence services seniors à La Rochelle. Nous n'avons pas d'edito. Nous sommes en hiver, bientôt en période de Noël. Peux tu nous aider en 15 lignes



Voici ce qu'il nous a proposé !

Voici une proposition d'edito d'environ 15 lignes pour votre gazette :

« Chers résidents,

Alors que l'hiver s'installe doucement sur La Rochelle, notre résidence s'illumine de mille petites attentions. Les journées raccourcissent, mais la chaleur de nos rencontres et de nos partages ne cesse, elle, de grandir. À l'approche de Noël, une ambiance particulière flotte dans l'air : celle des souvenirs qui reviennent, des traditions qui se perpétuent, et des petits plaisirs que l'on savoure avec encore plus de tendresse.

Ce nouveau numéro de notre gazette trimestrielle est l'occasion de célébrer cette saison qui, malgré le froid, rapproche les cœurs. Vous y trouverez des moments forts de ces dernières semaines, des portraits, des anecdotes, et quelques surprises à découvrir au fil des pages.

Nous espérons que ces mots, ces photos et ces histoires vous apporteront un peu de chaleur et beaucoup de sourires. Que chacun puisse profiter pleinement de cette période de fêtes, qu'elle soit synonyme de douceur, de convivialité et d'émerveillement.

Très belle lecture à toutes et à tous, et d'ores et déjà, de joyeuses fêtes de fin d'année ! »

Morale :



"Pris de court pour rédiger notre edito de la Gazette N°9, par curiosité, nous avons fait appel « A TITRE D'EXPERIENCE » à l'intelligence artificielle... le résultat est impressionnant et nous laisse perplexes »

Peindre

Par Marie Paule Leurent

Paysage d'hiver



Par Marie Thérèse Lacrampe

Légumes du pot-au-feu



Par Carl Forsberg

Point de départ du voyage de Carl vers Oberammergau en Bavière (récit ci-après)



Ecriture

Par Carl Forsberg

LES CONSEQUENCES IMPROBABLES D'UNE COURSE DE SKI ANNULEE

1 La genèse de la Vasaloppet

La Vasaloppet fut créée en 1922. Elle reprend le parcours original de 90km de l'évasion de Gustav Vasa, en 1521, voulant se libérer des griffes du roi danois Kristian II. Entre Sälen et Mora.

Vasa était donc caché dans le petit village de Sälen, et a été convaincu par les habitants de la région de Dalarna de retourner à Stockholm et de conduire la rébellion contre Kristian II, qui occupait la Suède. Après sa défaite contre les suédois, le danois Kristian fut déchu, et l'armée danoise chassée. Vasa fut alors couronné roi en 1523.

La Vasaloppet en Suède, est la course de ski de fond la plus longue du monde. Entre 1973 et 1989 j'ai participé à 8 courses, avec le but d'en réaliser 10 au total, la Vasaloppet 1990 aurait dû être ma neuvième.



Nils Karlsson,
vainqueur de
9 Vasaloppet
entre 1943 et
1953.

2 Annulation de la Vasaloppet 1990.

Depuis 1922, la Vasaloppet n'a été annulée que deux fois (en 1932 et 1990), à chaque fois pour manque de la neige. J'ai reçu l'avis d'annulation avec beaucoup de regrets. Serait-ce la fin de mes ambitions de terminer 10 courses ? Toutes ces préparations pour rien ? Je lance donc un plan alternatif :



Ligne d'arrivée de la Vasaloppet à Mora

3 Le plan alternatif.

Dans le sud d'Allemagne, en Bavière, le petit village d'Oberammergau organise chaque année, début février, une course de ski de fond nommée course du roi Louis II de Bavière. La 'König Ludwig Lauf' est distante de 50 km de long. On est libre d'utiliser les pistes de ski avant et après la course. Je décide donc d'aller en Bavière.

SCÉNARIO FOU, ACTE 1

4 Le jour de départ de la Suède.

Nous sommes en février 1990, dix ans avant l'ouverture du pont entre Malmö et Copenhague (Öresundsbron, longueur 15,9 km).

J'ai longtemps fait les réservations nécessaires pour mon voyage - ferry entre Malmö et Copenhague (l'aéroport de départ) et le vol Copenhague - Munich. Comme j'habite dans une petite ferme à 100 km de distance de Malmö, il faut aller de la maison à Malmö en voiture. Même si la Vasaloppet a été annulée à cause du manque de la neige, la météo, même dans le sud de la Suède, peut être très imprévisible en hiver. Le jour et la nuit avant mon départ, il a neigé sans arrêt et des quantités incroyables de neige sont tombées pendant des heures. Pour accéder à l'autoroute vers Malmö, il faut tout d'abord sortir de la ferme (allée privée 80m), prendre la petite route vers le village situé sur la route nationale (7 km) afin d'arriver à l'autoroute (20 km). Je possède une souffleuse à neige et elle a

dû travailler dur. Toutes les trois heures à partir de l'après-midi jusqu'à l'aube, j'ai dégagé les 80 m de l'allée de la neige, sans pouvoir rien faire pour la route du village.

Je me réveille à 6h du matin, je prends la voiture et réussit à parcourir les 80 m jusqu'à la route du village et STOP ! Je suis coincé. A 500 m de ma maison, il y a un agriculteur en possession d'un tracteur avec des charrues. Dans la neige de 40 cm de profondeur je pars pour expliquer la situation.

Il répond, qu'il va d'abord traire les vaches... 30 minutes plus tard, il arrive avec son tracteur et dégage la route vers le village, sauvant plusieurs autres automobilistes en facilitant l'accès vers l'autoroute.

Lorsque j'entre sur la voie d'accès à l'autoroute, deux camions de déneigement passent en formation et je me positionne derrière eux jusqu'à Malmö. Je gare la voiture dans le parking du terminal du ferry-boat et me dirige vers le comptoir d'enregistrement. J'explique ma situation et je suis accueilli avec une compréhension totale. Comme on le craignait, le ferry est parti depuis longtemps. Quelques heures plus tard, je peux enfin embarquer sur le ferry. A l'arrivée à Copenhague, je prends la navette vers l'aéroport ou je passe le reste de l'après-midi en attendant un avion pour Munich. J'atterris en fin de soirée, et prend la navette vers le centre et la gare de DB (Deutsche Bundesbahn à l'époque). Je cherche un train vers Oberammergau, un trajet de presque 2 heures, et j'arrive à mon hôtel juste avant minuit.

SCENARIO FOU, ACT 2

5 Le lendemain à Oberammergau.

Après un petit déjeuner allemand haut de gamme, je prends mon matériel et me dirige vers les pistes de ski, à seulement 500 m de l'hôtel. Quand j'y arrive je constate qu'il ne reste que des rails de glace de ces 45 km de pistes à cause des températures inhabituellement élevées pour la saison pendant plusieurs semaines. Encore une déception, et la même question m'arrive pour la deuxième fois - que faire ? Je retourne à l'hôtel pour réfléchir.

6 Le deuxième plan.

Au retour à l'hôtel je trouve un homme à la réception, touriste d'Allemagne, en discussion avec le concierge. Il me dit être venu pour la même raison que moi, et nous sommes deux dans la même situation. Le concierge a une proposition de solution intéressante.



Il nous conseille d'aller à Seefeld, une station de ski située juste dans l'autre côté de la frontière allemande - autrichienne, pas plus de 55 km de notre hôtel.

Comme l'homme allemand a une voiture, il m'invite à le suivre et nous allons donc ensemble à Seefeld (*photo*).

SCÉNARIO DE BONHEUR (LA FIN)

7 Le "happy end".

45 minutes plus tard, nous arrivons à Seefeld, situé à 1180 m d'altitude, et devant nous s'ouvre un paysage fabuleux, avec une couverture de neige étincelante et un soleil radieux. Seefeld dispose de 245 km de pistes de ski de fond, et avec une épaisseur de neige de 40 cm nous profitons de la vie en altitude, et je reste une semaine entière sur les pistes de ski. Je loge dans une maison d'hôtes en demi-pension et les soirs je visite différents restaurants locaux pour savourer la gastronomie autrichienne. Je retourne en Suède avec un sentiment de "mission accomplie" et dans un élan de bonheur.

8 Sens moral.

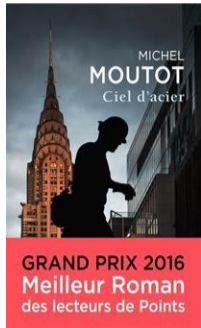
- Les réflexions d'un optimiste : Les difficultés sont faites pour être surmontées.
- Les réflexions d'un pessimiste : Abandonnez aujourd'hui, demain sera peut-être trop tard.

Lecture

Par Annie Baradat

CIEL D'ACIER

AUTEUR : Michel MOUTOT



New York, 11 septembre 2001. Au moment où les Twin Towers s'effondrent, John LaLiberté, dit Cat, indien Mohawk et ironworker (monteur d'acier), travaille sur le chantier d'un nouveau building à Manhattan. Il rejoint le lieu de la catastrophe, appelé en renfort comme tous ses collègues pour s'atteler au premier déblaiement des gravats en vue de sauver d'hypothétiques survivants. 1er roman.

LE JOUEUR D'ECHEC

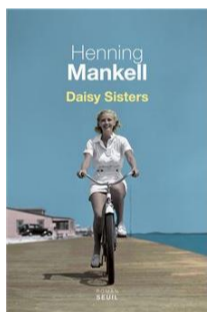
AUTEUR : Stefan ZWEIG



Qui est cet inconnu capable d'en remonter au grand Czestonio, le champion mondial des échecs, véritable prodige aussi frustré qu'antipathique ? Peut-on croire, comme il l'affirme, qu'il n'a pas joué depuis plus de vingt ans ?

DAISY SISTERS

AUTEUR : Henning MANKELL



Été 1941, Suède. Deux amies de 17 ans, Elna et Vivi, surnommées les Daisy sisters en référence aux duos de chanteuses américaines de l'époque, partent à bicyclette à travers le pays, en longeant la frontière de la Norvège occupée par les nazis. Elna se fait violer et revient chez elle enceinte d'Eivor. 1960, Eivor a 18 ans, révoltée contre sa mère, elle rêve de liberté et s'enfuit.

Humour

Par Annie Baradat

La chance des + 50 ans

Argent dans les cheveux,
Or dans les dents,
Cailloux dans les reins,
Sucre dans le sang,
Plomb dans les pieds,
Fer dans les articulations,
Source inépuisable
de **gaz naturel**.

**Vous ne pensiez
pas accumuler
tant de richesses !**



Réflexions

Par Annik Dufrêne

Certaines personnes ne prennent presque jamais de nouvelles.

Elles ne t'appellent pas souvent.

Elles ne répondent pas toujours vite.

Elles disparaissent parfois, sans raison.

Mais ce n'est pas qu'elles s'en fichent, c'est qu'elles fonctionnent autrement.

En psychologie, on appelle ça un attachement évitant.

Ce sont des personnes qui aiment... à distance.

Elles ont appris à se protéger de la dépendance,

à ne pas trop s'attacher, parce que s'attacher fait peur.

Leur silence n'est pas du désintérêt.

C'est leur manière d'aimer sans se sentir piégées.

Elles peuvent passer des semaines sans donner signe de vie, et pourtant, dans leur cœur, tout va bien.

Elles t'aiment, mais différemment.

Elles se sentent proches, même dans le silence.

Le problème, c'est que ce mode d'attachement crée souvent des malentendus.

D'un côté, quelqu'un qui voit la distance comme un espace vital.

De l'autre, quelqu'un qui la vit comme un abandon.

Deux réalités, deux sensibilités, deux façons d'aimer.

Alors la prochaine fois que tu te dis "il ne m'écrit plus, il s'en fout sûrement"

souviens-toi que certaines personnes aiment dans le calme, dans la discrétion, dans la pudeur du non-dit.

Ce n'est pas un manque d'amour

X X X

Il était une fois quatre individus qu'on appelait

Tout le monde - Quelqu'un - Chacun et Personne

Il y avait un important travail à faire,

Et on a demandé à Tout le monde de le faire.

Tout le monde était persuadé que Quelqu'un le ferait.

Chacun pouvait l'avoir fait, mais en réalité Personne ne le fit.

Quelqu'un se fâcha car c'était le travail de Tout le monde

Tout le monde pensa que Chacun pouvait le faire

Et Personne ne doutait que Quelqu'un le ferait

En fin de compte, Tout le monde fit des reproches à Chacun

Parce que Personne n'avait fait ce que Quelqu'un aurait pu faire.

MORALITE

Sans vouloir le reprocher à Tout le monde,

Il serait bon que Chacun

Fasse ce qu'il doit sans nourrir l'espoir

Que Quelqu'un le fera à sa place

Car l'expérience montre que

Là où on attend Quelqu'un,

Généralement on ne trouve Personne !

CONCLUSION

Je vais le transférer à Tout le monde afin que Chacun

Puisse l'envoyer à Quelqu'un sans oublier Personne.

Ecriture

Par Marie Thérèse Lacrampe

OCCUPATIONS ENFANTINES PENDANT LA GUERRE

Pendant la guerre, dans les années de 1941 à 1945, alors que mon père, engagé volontaire, se trouvait en captivité, j'ai rejoint mes 6 cousins à Arfons, un village de la Montagne Noire, dans le Tarn, en compagnie de mon frère et de ma sœur.



En l'absence des pères, ce sont mes grands-parents qui s'étaient chargés de cette cohorte d'enfants, et de les occuper en l'absence d'école, et de les nourrir.

Nous allions donc en bande cueillir des champignons, des noisettes, des haricots, mais le plus nourrissant restait les pommes de terre.

C'était un village de montagne, peu propice à l'agriculture, et aucun produit chimique ne combattait les insectes parasites qui proliféraient.

Mon grand-père avait donc imaginé pour les enfants une occupation aussi distrayante qu'utile : ramasser les doryphores dans de vieilles boîtes de conserve.

Mon grand-père, Papa Léon, nous rétribuait avec des pièces d'un centime percées au milieu à l'époque.

Mais cette activité de lutte contre les insectes destructeurs avait aussi une signification implicite, et étonnamment patriotique : elle inculquait aux



enfants une forme de résistance à leur niveau. En effet, les "doryphores", c'était aussi le surnom donné aux soldats des troupes d'occupation allemandes, en raison de leur nombre, de leurs destructions et de la pénurie alimentaire causée par les réquisitions.

Une anecdote de mon enfance : de tout cœur, je souhaite que plus aucun enfant de notre pays n'ait à disputer sa nourriture aux doryphores, quel que soit l'aspect qu'ils revêtent.

Par Anne Marie Tord

PROMENADE SUR LE CANAL DU MIDI

« Avec l'aide de l'Intelligence Artificielle – Atelier informatique du mercredi matin »

Une douce promenade sur le canal du Midi, voilà une expérience hors du temps. À bord d'une péniche confortablement aménagée, la navigation se fait tranquillement, à une allure d'environ 4 à 5 kilomètres à l'heure, juste assez pour savourer chaque instant.



Le murmure de l'eau accompagne le voyage, ponctué par le bruissement des arbres qui bordent les rives. Tout au long du parcours, les paysages défilent : vignobles verdoyants, petits villages pittoresques, ponts de pierre et reflets argentés du soleil sur le canal.



Les amateurs de nature seront comblés par la présence d'une multitude d'oiseaux, canards, hérons ou martin-pêcheurs, qui viennent parfois frôler la surface de l'eau. Mais ce qui rend cette aventure encore plus singulière, ce sont les nombreuses écluses à franchir. À chaque passage, il faut s'arrêter, attendre patiemment que le niveau de l'eau s'ajuste, puis manœuvrer sous la direction bienveillante de l'éclusier. Ce rituel, à la fois technique et apaisant, rythme la croisière et lui confère un charme particulier.

Après plusieurs heures de détente et de découvertes, la péniche approche enfin de Carcassonne. Au loin, les remparts majestueux de la cité médiévale se dessinent, promesse d'une halte riche en histoire et en émerveillement. La lenteur du voyage permet de savourer chaque détail, chaque parfum, chaque son. Sur le canal du Midi, le temps semble suspendu, et l'on comprend vite que le véritable luxe, c'est de simplement prendre le temps de vivre.

Humour

Par Jacques Olivier

J'ai répondu à un homme
qui en réalité saluait une
femme derrière moi. Pour
sortir de l'embarras, j'ai
gardé ma main levée et un
taxi s'est arrêté. Pour sortir
de l'embarras, je me suis
faite conduire à l'aéroport.
Maintenant, je suis à
Bucarest et je commence
une nouvelle vie.

Parole soufie

Par Anne Moll

Le soufisme désigne les pratiques ésotériques et mystiques de l'islam visant la « purification de l'âme »



« Le bonheur, ô ami, ne se trouve pas

Dans les choses ou les événements

Mais dans le regard

que l'on porte sur eux ».

Écriture

Par Annette Kunz

BALADE A BRANTOME

« Avec l'aide de l'Intelligence Artificielle – Atelier informatique du mercredi matin »



Nous sommes partis pour une belle aventure avec cette roulotte tirée par un cheval que nous avons loué à Brantôme, en plein cœur du Périgord. Tout était parfaitement organisé pour un groupe de cinq personnes : la roulotte était aménagée pour que nous

puissions y dormir confortablement, et même y préparer nos repas. C'était une vraie petite maison sur roues ! Tout au long du trajet, nous avons traversé des paysages magnifiques, entre forêts, champs et petits villages typiques de la région.

Un moment particulièrement marquant fut lorsque nous avons assisté, par hasard, à la naissance d'un agneau dans un champ. Ce fut un instant de pure émotion, inattendu et émouvant, qui nous a tous touchés. Le cheval, très calme et bien dressé, connaissait parfaitement le parcours et avançait



d'un pas régulier, ce qui rendait la promenade encore plus paisible.

Le midi, nous faisons une halte pour pique-niquer à l'ombre d'un arbre ou près d'un

ruisseau, dans une ambiance conviviale. Chaque soir, nous étions accueillis par des habitants du coin, choisis avec soin par nos hôtes organisateurs. Ces rencontres étaient toujours chaleureuses. Nous dînions chez eux autour de spécialités locales, et chaque repas était différent : un soir du confit de canard, un autre des truffes ou une tarte aux noix.

Par Anne Marie Tord

SURGERES

Surgères est une vieille citée du Xème siècle, elle existait bien avant La Rochelle.

Au IXème siècle un «Castrum Surgènicum» construit par un Duc du Poitou, lui donna naissance. Les Normands ravageaient alors les côtes de France. Pour s'opposer à leur incursion, un Duc du Poitou éleva une forteresse près de la rivière Gères, à l'entrée de l'Aunis. Autour du fortin, s'établirent des laboureurs et des artisans.

Un siècle plus tard les Normands se fixèrent ailleurs et leurs brigandages cessaient. Guillaume, Conte du Poitou, vendit à un de ses cousins, le Vicomte Maingot, la forteresse au-dessus de la Gères ainsi que les terres avoisinantes, le nouveau propriétaire exploita les terres de son domaine et transforma la citadelle pour en faire sa résidence.

A la même époque, ce même Guillaume fondait à Saint Gilles, (un nouveau quartier) un prieuré et une aumônerie pour accueillir les voyageurs, les vieillards et les pauvres de la région.

Au XIIème le Sire de Surgères, Pierre-Guillaume Maingot était un des plus grands personnages de la région, ami de Richard Cœur de Lion, Duc d'Aquitaine qui devint roi d'Angleterre.

La guerre de cent ans bouleversa la situation : les Anglo-Saxons prirent le château de Surgères et en restèrent maîtres pendant sept années. Quand la guerre se termina en 1453, le Royaume le plus opulent n'était plus qu'un monceau de cendres (Pétrarque).

Louis XI, Roi de France, résida à Surgères en 1472, c'est là qu'il connut le prieuré de « Saint Gilles » et y rencontra Raymond Pérault et il l'envoya à Rome auprès du Pape Sixte IV ; il devint Cardinal et célébra les obsèques du Roi Charles VII.



Il joua un rôle important dans les négociations entre la France, l'Italie et l'empereur Maximilien d'Allemagne.

Au milieu du XVIème siècle, Surgères eut beaucoup à souffrir des guerres de religion. Le Châtelain Charles de Fonsèque, Baron de Surgères avait été obligé d'abandonner son château et ses biens sous la pression des armées Huguenotes.

Sa sœur Hélène de Surgères, fille de René de Fonsiques, de la maison de Montéray en Espagne, était, aux dires de nombreuses personnes, une des plus belles filles du Royaume. Hélène fut fille d'honneur de la Reine Catherine de Médicis, y vécut à la cour de 1656 à 1669, puis se retira au château de Surgères. Elle employa le reste de sa vie au traitement des pauvres et mourut le 15 Janvier 1618 âgée de 72 ans.



Il s'agit de la tour Hélène, qui porte le nom d'Hélène de Fonsèque. Jeune fille d'honneur de la cour de Catherine de Médicis, elle est surtout connue pour avoir inspiré le poète Ronsard.

RONSARD

Poète à cette époque, Ronsard chanta Hélène de Surgères et loua ses vertus, ses beautés et ses « rares perfections ». Il a peut-être rencontré «Hélène » à la cour et l'a bien chantée dans ses vers en vieux français.

Épitaphe d'un Vendômois

« Dessus sa tombe engravez mon soney
le mémorable écrit.

D'un Vendômois le corps repose icy,
sous les Myrthes, l'Esprit

Comme Paris là-bas faut que je voise,
Voir pour l'amour d'une belle Grégoise
Mais d'une Saintongaise »

« Deux Vénus, en avril, de même....

Ils acquirent, l'une en Cypre, l'autre en Saintonge
La Vénus cyprienne est des grecs le mensonge,
La chaste saintongaise est une vérité. »

Ronsard, originaire du Vendômois (région de Vendôme), joue ici avec sa propre identité et son destin poétique. Ce poème a les accents d'une épitaphe fictive, à la fois élégiaque et ironique, où il imagine sa tombe lointaine, liée à ses amours et à ses voyages

Le vieux français est plus difficile à dire, mais si vous voulez, reprenons ensemble les vers que nous avons appris enfant :

Quand vous serez bien vieille (1578) – Sonnets pour Hélène

« Quand vous serez bien vieille, au soir à la chandelle,
assise auprès du feu, dévidant et filant
Direz chantant mes vers, et vous émerveillant
Ronsard me célébrait du temps que j'étais belle.

Lors vous n'aurez servante choyant telle nouvelle,
Déjà sous le labeur à demi sommeillante
Qui au bruit de Ronsard ne s'aïlle réveillant
Bénissant votre nom de louanges immortelles.

Je serai sous la terre et, fantôme sans os,
Par les ombres myrteuses je prendrai mon repos
Vous serez au foyer une vieille accroupie
Regrettant mon amour et votre fier dédain.

Vivez, si m'en croyez, n'attendais à demain
Ceuillez, dès aujourd'hui, les roses de la vie. »

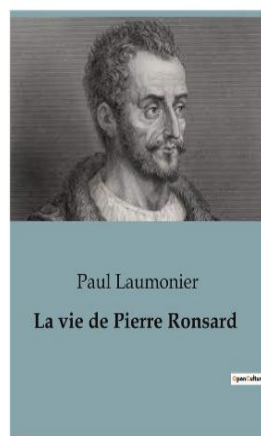
Ronsard adresse ce poème à **Hélène de Surgères**, dame d'honneur de Catherine de Médicis. C'est une **méditation sur le temps qui passe** et la **fugacité de la beauté** : il y invite Hélène à profiter de sa jeunesse et à aimer tant qu'il est encore temps — un thème célèbre de la poésie humaniste et de la Renaissance, souvent résumé par la formule « *Carpe diem* ».

POUR APPROFONDIR



HELENE DE SURGERES – Suzanne Forisceti

Égérie de Ronsard, Hélène fut aussi son dernier amour. Après vingt-trois années passées à la Cour, en Piémont comme en France, elle décide de retourner sur ses terres, berceau de son enfance, pour y retrouver sa famille. Avec Catherine de Médicis et Agrippa d'Aubigné, avec Ronsard et Charles son frère, avec monsieur de Kergoff et sa fidèle Adeline, je vous invite à suivre Hélène durant son voyage de retour vers Surgères.



LA VIE DE PIERRE RONSARD – Paul Laumonier

La biographie de Laumonier détaille les principales oeuvres de Ronsard, telles que "Les Odes", "Les Hymnes" et "Les Amours". Laumonier analyse les thèmes récurrents de ces oeuvres, notamment la célébration de la nature, l'amour, et la recherche de la gloire poétique. Il met en lumière la manière dont Ronsard a intégré les idées humanistes de la Renaissance dans ses poèmes, tout en développant un style personnel marqué par la richesse lexicale et la musicalité des vers.

Recette

Par Anne Moll

POTAGE AU HADDOCK

Pour 4 personnes Préparation : 10 min cuisson : 15 min

Ingrédients :

20 cl de lait 1 / 2 écrémé

240g de haddock fumé

1 oignon

250 g de pommes de terre en cubes cuites sous vide

2 feuilles de laurier

5 cl de crème fraîche allégée 8% (8 cc)

Poivre



La recette :

Faire bouillir le lait. Y mettre les filets de haddock à pocher pendant environ 5 minutes

Puis les retirer et les réserver. Mettre dans le lait, l'oignon, les pommes de terre en cube

Et le laurier. Poivrer. Cuire 5 à 10 minutes à feu doux. Passer la préparation au mixeur.

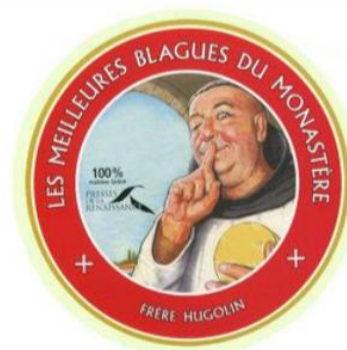
Ajouter la crème fraîche.

Verser dans une soupière. Emitter le haddock

Sur le potage juste avant de servir.

Humour

Par Annik Dufrêne



Tous les dix ans, les moines du monastère sont autorisés à rompre leur vœu de silence pour prononcer deux mots.

Dix ans passent et c'est la première chance d'un moine. Il réfléchit une seconde avant de dire : « Nourriture froide. »

Il retourne à sa vie contemplative, et dix ans plus tard, il est reconvoqué par le moine supérieur, il réfléchit, et il dit : « Lit dur. »

Il retourne à sa vie contemplative, et après trente de vie monastique, c'est le grand jour. Il fixe le moine supérieur du regard et dit : « Je pars. »

« Ça ne m'étonne pas ! », répond le moine supérieur. « Vous n'avez pas arrêté de vous plaindre depuis que vous êtes ici ! »

Biographie

Par Simone Barrois

GABIN MON AMI *Extrait du Reader's Digest de décembre 1996.*

Il y a vingt ans disparaissait Jean Gabin, vedette d'une centaine de films, amant mythique de Michèle Morgan et de Marlène Dietrich. Il fuyait la presse et les honneurs. Pourtant, il accepta de se confier à un jeune cinéophile, André Brunelin, qui devint son attaché de presse et l'auteur de son unique biographie. Brunelin évoque ici le Gabin qu'il a connu.

Je m'occupais d'un ciné-club à Argenteuil. J'avais organisé une rétrospective des films de Jean Gabin, et je rêvais de l'inviter à la projection. En 1952, il était déjà un mythe. Il avait 48 ans, j'en avais à peine 26. J'étais persuadé qu'il allait m'envoyer balader.

A ma grande surprise, il accepta mon invitation, mais il me fit jurer qu'il n'aurait pas un mot à dire de la soirée. Je jurai tant qu'il voulait : Gabin à Argenteuil, ça allait faire du bruit ! Nous arrivâmes ensemble devant le cinéma. Il entra dans la salle au milieu des ovations, un sourire gêné plaqué sur le visage, puis s'enfonça dans son siège comme pour y disparaître.

Pendant plus d'une heure défilèrent des extraits de ses meilleurs films : *Quai des brumes*, *La belle équipe*, *La grande illusion*, suivis en seconde partie de la projection du *Jour se lève*. A la fin de la séance, je m'apprêtais à prendre la parole lorsque soudain, j'entends sa voix grave s'élever.



- « Merci à tout le monde. Vous venez de me faire un drôle de cadeau que je n'oublierai pas... »

S'exprimer en public était un supplice pour Jean Gabin. Mais c'était la première fois qu'il voyait rassembler les séquences majeures de ses films d'avant-guerre. Sous le choc, il parla pendant près d'une demi-heure sans être interrompu. Quelques temps après, je lui apportai, aux studios de Boulogne, des photos prises au cours de cette soirée.

- « Vous n'êtes pas pressé ? » me dit-il en tirant un fauteuil près du sien.

Je passais l'après-midi à ses côtés, loin de me douter que nous étions au début d'une amitié de 25 ans. Pourquoi m'accepta-t-il dans le cercle de ses familiers ? professionnellement il traversait un passage à vide. J'étais d'une autre génération que la sienne et mon regard sur le cinéma ne coïncidait pas toujours avec le sien. Peut-être avait-il besoin de cette confrontation.

Gabin était le nom de scène de son père, un artiste de music-hall. Sa mère était chanteuse. Elle eut quatre enfants. Le dernier ; Jean Alexis Gabin Moncorgé naquit le 17 mai 1904 à Paris. Mais c'est à Meriel, un petit bourg campagnard de l'Oise qu'il a grandi. Contrainte d'abandonner la scène pour élever ses enfants, sa mère en conçut une vive amertume. Son caractère s'aigrit plus encore, quand, à la suite d'une de ses maternités, elle « perdit sa voix ».

- « Voici mon fils ! », lui dit-il. « C'est un bon à « nib » mais il veut faire du théâtre. Si tu pouvais en faire quelque chose, ça m'arrangerait. »

C'est ainsi que Jean devint boy aux Folies Bergères. Merveilleux danseur, doué d'une jolie voix, les yeux d'un bleu lumineux et « les cheveux couleur blond chaud des blés au soleil ». Comme s'écria Michèle Morgan. Jean Gabin séduisait naturellement.

Suite dans la prochaine gazette

Humour

Par Annie Baradat

CHEZ PILOU

Tous les 10 ans, d'anciens copains se retrouvent pour passer une bonne soirée ensemble.

Au moment de fêter leurs 40 ans, ils se retrouvent et se demandent où passer cette soirée.

Au début ils n'arrivent pas à se mettre d'accord sur le lieu mais l'un d'eux propose :

- "Allons au restaurant « Chez Pilou », la serveuse est vraiment jolie et porte toujours un chemisier avec un décolleté bien plongeant."

Aussitôt dit, aussitôt fait.

10 ans plus tard, pour leurs 50 ans, ils se retrouvent à nouveau et se demandent où passer la soirée mais l'un d'eux propose :

- "Allons au restaurant « Chez Pilou », on y mange très bien et la carte des vins est excellente."

Aussitôt dit, aussitôt fait.



10 ans plus tard, quand ils fêtent leurs 60 ans, ils se retrouvent à nouveau et se demandent comme d'habitude où passer la soirée et l'un d'eux propose :

- "Allons au restaurant « Chez Pilou », c'est calme et non-fumeur."

Aussitôt dit, aussitôt fait.

10 ans plus tard, pour leurs 70 ans donc, ils se retrouvent et se demandent où passer la soirée et l'un d'eux propose :

- "Allons au restaurant « Chez Pilou », c'est bien adapté aux fauteuils roulants et il y a un ascenseur."

Aussitôt dit, aussitôt fait.

Dernièrement, ils fêtaient leurs 80 ans et se demandaient où aller. L'un d'eux proposa :

- "Allons au restaurant « Chez Pilou ».

Et tous de répliquer : - "Bonne idée, nous n'y sommes jamais allés !"

Ne riez pas, c'est peut-être nous qui serons comme ça bientôt !

Proverbes (suite de la gazette 8)

Par Carl Forsberg

Bienvenue à la deuxième étape des proverbes et dictons !

Lors de cette étape, nous avons sélectionné la moitié des proverbes présentés dans la gazette n°8, soit 24 proverbes.

À vous maintenant de trouver les proverbes équivalents ou similaires en français (traduction littérale).

Rendez-vous le 29 janvier 2026

Nous nous réunissons à cette date dans la salle d'animation pour une animation intitulée "La grande chasse aux proverbes français".

Nous vous encourageons donc à préparer cet évènement en cherchant dans votre mémoire, dans vos livres, ou bien consulter vos proches, pour trouver les proverbes ou dictons français, qui, selon vous, correspondent aux proverbes étrangers.

Nous traiterons les proverbes, un par un, discuterons des contextes, des origines, nous comparerons aussi vos suggestions, et choisirons finalement les meilleures alternatives.

Ensuite, nous attaquerons l'autre moitié des proverbes de la gazette n°8 de la même manière et avec le même but. L'équipe éditoriale établira ensuite une liste finale de tous les proverbes français. Les proverbes qui n'ont pas d'équivalent français seront supprimés. La liste sera publiée dans la prochaine édition de La Gazette Royale.

Mais ça ne s'arrête pas là...

Lors d'une troisième réunion, nous lancerons un concours, où nous élirons vos dix proverbes français préférés !

Si vos proverbes français ne sont pas dans notre liste initiale, vous pouvez nous les suggérer (3 maxi).

Il est temps de jouer !

Trouvez le proverbe français qui se rapproche le plus de la traduction littérale du proverbe étranger.

Pour vous aider, nous en avons déjà remplis (propositions en bleu)

Répétition de la clé :

Noir : Proverbe étranger (pour le voir, veuillez consulter La Gazette Royale N° 8, page 5).

En Mauve: Traduction libre en français.

En Vert: Commentaire, explication, signification.

En Bleu: ? Proverbe français (espace disponible pour vos propositions).

À vos places, prêts, partez !

Proverbes – origine non définie

01 Toutes les bonnes choses viennent par trois.

Origine : La bible (trinité), Pythagore (perfection), la mythologie (triades)

?

02 Mieux vaut tard que jamais.

?

04 a) Un oiseau dans la main vaut plus que deux dans la forêt.

b) Un moineau dans la main vaut plus qu'une colombe sur le toit.

Il vaut mieux se contenter de peu que d'espérer en avoir beaucoup.

?

06 Tous les chemins mènent à Rome

Il existe de nombreuses façons d'obtenir le même résultat.

?

07 Nous sommes tous des enfants au début.

Personne ne maîtrise les choses immédiatement.

?

A Proverbes en suédois et danois

01 Écoutez mieux la corde qui craque que ne jamais tendre un arc. (Verner von Heidenstam, romancier et poète suédoise, 19e siècle).

Oser prendre des initiatives, faire preuve d'initiatives.

Proverbe français : Mieux vaut entendre une corde qui se brise que de n'avoir jamais tendu un arc.

03 Celui qui creuse une fosse pour les autres y tombe souvent lui-même (dans son propre piège).

Si vous faites quelques chose (d'astucieux) pour rendre la tâche difficile à quelqu'un d'autre, il y a des fortes chances que cela retourne contre vous et complique la tâche.

?

06 L'auto-éloge sent mauvais.

Il faut mieux laisser les autres vous féliciter.

?

09 Parler aux agriculteurs dans la manière d'agriculteurs et avec les savants en latin.

Adapter la langue à la situation du destinataire (Un indicateur pour de nombreux universitaires et politiciens !).

?

B Proverbes en allemand

10 Acheter le chat dans le sac.

Il faut contrôler les conditions avant l'achat.

?

C Proverbes en anglais

13 Laisser le chat sortir du sac.

Révéler accidentellement un secret.

?

14 La balle est dans ton court.

C'est le temps pour quelqu'un de s'occuper d'un problème ou de prendre une décision. D'autres ont déjà fait leur part.

?

15 Prendre tout avec une pincée de sel.

D'être sceptique, ne pas tout accepter, ce peut être excessif.

?

16 Arriver trop tard pour le départ du bateau.

(Sans commentaire, la conséquence est évidente)

?

17 Sauter à bord d'un train en marche.

De joindre quelque chose de populaire, une opinion ou une tendance.

?

D Proverbes en italien/latin

22 Celui qui n'a pas de tête (cerveaux) doit utiliser ses jambes.

Si vous ne vous rappelez ce que vous devez prendre, il faut y aller plusieurs fois.

?

23 Le matin a de l'or dans la bouche.

Celui qui se lève tôt accomplit beaucoup de travail.

?

E Proverbes en espagnol

26 Beaucoup de bruit pour peu de noix.

Le résultat est une déception, considérant l'effort.

?

28 Rira mieux celui qui rira le dernier.

De ne pas célébrer rien à l'avance, attendez plutôt le résultat final.

Proverbe français : Rira bien qui rira le dernier.

29 Chaque pièce a deux faces.

Chaque situation peut avoir une issue bonne ou mauvaise.

F Proverbes d'origines diverses

31 Une hirondelle ne fait pas l'été.

Une seule indication ne suffit pas pour tirer une conclusion.

Proverbe français : Une hirondelle ne fait pas le printemps.

32 La foi peut déplacer des montagnes.

Signifie confiance en soi-même. Si vous croyez fermement en quelque chose, vous pouvez presque tout faire.

?

36 Ne jetez pas la hache dans le lac (origine biblique, et plus récemment, anglaise)

Ne-rien renoncer en désespoir de cause.

Proverbe français : Il ne faut pas jeter la manche après la cognée (faible de La Fontaine XVIIème siècle).

38 Quand le chat n'est pas là, les souris dansent sur la table (origine vietnamienne).

Lorsque le pouvoir s'en va, le chaos s'installe.

?

Lecture

Par Anne Moll

Coup de cœur Lecture : les Conversations avec Éric Fottorino (Éditions Zadig / Autrement)



Si vous cherchez des lectures courtes, stimulantes et profondément humaines, je vous conseille vivement la collection « Conversations avec... », dirigée par Boris Cyrulnik. Chaque petit volume propose un dialogue intime et accessible avec une grande figure de la pensée, de la culture ou de la société. Ces entretiens menés avec

bienveillance et curiosité, permettent d'entrer dans l'esprit de personnalités aussi différentes que passionnantes :

- **Florence Aubenas**, qui raconte le terrain, le réel et l'humanité au cœur du journalisme.
- **Michel Serres**, dont la sagesse lumineuse éclaire notre rapport au monde et au savoir.
- **Edgar Morin**, toujours visionnaire, qui nous invite à penser la complexité de notre époque.
- **Amélie Nothomb**, avec son imaginaire singulier et sa liberté créatrice.
- **Christiane Taubira**, inspirante par sa force, sa culture et son engagement.
- **Bruno Latour**, qui revisite nos façons de comprendre le vivant et le climat.
- **Mona Ozouf**, qui relit l'histoire et les idéaux républicains avec finesse.
- **Jérôme Fourquet**, pour mieux saisir les transformations de la société française.
- **Françoise Chandernagor**, dont la plume éclaire notre rapport au passé et à la littérature.

Chaque livre se lit facilement, presque comme une rencontre personnelle, et laisse derrière lui une idée, une phrase, un éclairage qui accompagne longtemps.

Vente de Panettone



Comme chaque année, lors de la période de Noël, nous proposons à la vente des Panettone de 500g.
Tarif : 10€

Merci de passer commande à l'accueil

D
A
N
S

L
E

R
E
T
R
O



ESPRIT VILLAVIE | *bien vivre, s'épanouir* 🌱
💙 Nos résidents de **Villa Opaline & Villa Royale** à La Rochelle 📍 se sont réunis pour une après-midi "Tournois de Belote" 🎴
Tout l'esprit de **Villavie - Le nouveau choix de vie des Séniors** : être ensemble, se créer des souvenirs, dans une **ambiance chaleureuse, cocoon** 🌟
Les 7 résidences Villavie (*lien en commentaire*) vous souhaitent une belle semaine ! 🍀



Ci-dessus Concours de belote avec la Villa Opaline

Gagnantes :
Micheline Delaporte
et Annie Baradat

Ci-contre : concert des « Mistinguettes »